## Cyclical Change in Agreement

 and Other Markings
## Elly van Gelderen

Arizona State University
ellyvangelderen@asu.edu
Methodology of Morpho-syntactic Change National Museum of Ethnology, Osaka

## Outline

1. My framework/methodology
2. What is the Linguistic Cycle; why is it there?
3. Examples of Cycles
4. Explanations of Change

## Preview

- Cycles are the result of reanalysis by the language learner who apply Economy Principles I argue that the real sources of change are internal principles.
- This is very different from models such as Lightfoot's and Westergaard's that examine how much input a child needs to reset a parameter.
According to Lightfoot, "children scan their linguistic environment for structural cues" (2006:
32 ); for these, change comes from the outside

My framework/methodology

Systematic morpho-syntactic change


Minimalist theory

## Why are Cycles interesting?

If these are real patterns of change,
then they give insight in the Faculty of Language

Factors:

1. Genetic endowment
2. Experience
3. Principles not specific to language

## Building blocks + derivation

Phrase - head (word)
Functional categories - features
Three layers

Lexicon, selection, merge, move (=internal merge), and agree; Interpretation at LF + PF


And functional categories


## Economy

Locality $=$ Minimize computational burden (Ross 1967; Chomsky 1973)
Use a head = Minimize Structure (Head Preference Principle, van Gelderen 2004)
Late Merge = Minimize computational burden (van Gelderen 2004, and others)

Head Preference and Late Merge
(1) $a$.

b.
pro

(2) a.

(a) Phrase > Head

Full pronoun to agreement
Demonstrative that to complementizer
Demonstrative pronoun to article
Negative adverb phrase to negation marker
Adverb phrase to aspect marker
Adverb phrase to complementizer

## and (b) higher in the tree

On, from P to ASP
VP Adverbials > TP/CP Adverbials
Like, from P > C (like I said)
Negative objects to negative markers
Modals: v > ASP > T
Negative verbs to auxiliaries
To: $\mathrm{P}>\mathrm{ASP}>\mathrm{M}>\mathrm{C}$
PP > C (for something to happen)
Grammaticalization
ITSOHEGEES" "INE
I'M SURE" AND I'M LIKE...
YOU KNOW... "I DONT THINK

- ALL "OH,R/GHT"

$\square$


## Grammaticalization

(1) phrase $>$ word/head $>$ clitic $>$ affix $>0$

adjunct > argument > agreement > 0
(2) lexical head $>$ grammatical $>0$

## Cognitive Economy (or UG) principles

help the learner, e.g:
Phrase > head (minimize structure)
Avoid too much movement


## The Linguistic Cycle

- Hodge (1970: 3): Old Egyptian morphological complexity (synthetic stage) turned into Middle Egyptian syntactic structures (analytic stage) and then back into morphological complexity in Coptic.
- "one man's morphology was an earlier man's syntax"


## Unidirectional and overlap:

Spiral is another term for cycle (see von der Gabelentz 1901: 256; Hagège 1993: 147); it emphasizes the unidirectionality of the changes: languages do not reverse earlier change but may end up in a stage typologically similar to an earlier one. Jespersen (1922: chapter 21.9) uses spirals when he criticizes the concept of cyclical change.
Hopper \& Traugott (2003: 124) point out that the cyclical model is "extremely problematic
because it suggests that a stage of a language can exist when it is difficult or even impossible to express some concept" (p. 124).

## Internal and External Change

- Jespersen: "the correct inference can only be that the tendency towards ease may be at work in some cases, though not in all, because there are other forces which may at times neutralize it or prove stronger than it".
- Von der Gabelentz (1891/1901: 251/256):
"Deutlichkeit" ('clarity') and
"Bequemlichkeit" ('comfort').


## Examples of Cycles

## Subject and Object Agreement

demonstrative/emphatic > pronoun > agreement > zero
Copula Cycle
a demonstrative > copula > zero
berb >aspect > copula
Case or Definiteness or DP
demonstrative
> definite article > 'Case' > zero
Negative
a negative argument > negative adverb > negative particle > zero
b verb > aspect > negative > C
Future and Aspect Auxiliary
A/P>M>T>C

## Data

- Old English Dictionary Texts (all of OE)
- Helsinki Corpus (OE through eModE)
- Oxford English Dictionary
- http:|/Idictionary.oed.com.ezzroxyy1.1ib.asu.edwentrance.dt|
- Oxford Text Archive electronic-texts etc
- http://www.georgetown.edullabyrinth/
- Modern corpora: British National Corpus, International Corpus of English
- http://sara.natcorp.ox.ac.uklookup.html



## Negative Cycle in Old English 450-1150 CE

a. no/ne early Old English
b. ne (na wiht/not) after 900, esp S
c. (ne) not
after 1350
d. not > -not/-n't after 1400

## Two Negative Cycles

I Indefinite phrase > negative = Jespersen's Cycle Negation weakens and is renewed. For instance:
(1) I can't do that
(2) I can't see nothing

II Verb > negative
(3) is-i ba-d-o
she-NOM disappear-PF-PST
'She disappeared' (Binyam 2007: 7)
(4) 'is-i
dana 'ush-u-wa-nni-ko she-NOM beer drink-PRES-not_exist-3FS-FOC 'She does (will) not drink beer.' (Binyam 2007: 9).

## Old English:

(1) Men ne cunnon secgan to soðe ... hwa Man not could tell to truth ... who
'No man can tell for certain ... who'.
(2) Næron 3e noht æmetti3e, đeah ge wel ne dyden
not-were you not unoccupied. though you well not did
'You were not unoccupied, though you did not do well'.

## Weakening and renewal

(1) we cannot tell of (Wycliff Sermons from the 1380s)
(2) But I shan't put you to the trouble of farther Excuses, if you please this Business shall rest here. (Vanbrugh, The Relapse1680s).
(3) that the sonne dwellith therfore nevere the more ne lasse in oon signe than in another (Chaucer, Astrolabe 665 C 1 ).
(4) No, I never see him these days (BNC - A9H 350)

## Negative Concord is related:

(1) ænig monn ne mæg tuæm hlaferdum hera any man not may two lords serve (Northumbrian c950)
(2) ne mæg ænig twæm godum đeowigan not may any two gods serve (Mercian C10)
(3) Ne mæg nan man twam hlafordum peowian not may no man two lords serve (Corpus c1000)
(4) Ne mayg nam man twam hlaferden peowian not may no man two lords serve (Hatton c1150)

Matthew 6.24

The Negative Cycle
XP
 na wiht

not $>$ n't


## Uralic languages

The origin of the negative auxiliary "may well be related to the verb 'is' ( $i-$ )" (Simoncsics 1998: 594) and more precisely to a negative copula (Honti 1997: 173).

## Southern Sami

(1) Idtjim (manne) daejrieh
NEG-PST-1S (I) know
`I didn't know' (from Bergsland 1994: 44).

## Renewal: N. Sami and Finnish

(1) In leat goassege dahkan dan N. Sami NEG-S-1 be never do-PART it-ACC
'I have never done that' (Trosterud p.c.).
(2) En ole koskaan maistanut sellaisia leipiä NEG have never tasted such bread 'I have never tasted such bread' (from Sollid 2002).
(3) e-i-kö Pekka ole kaupungi-ssa NEG-3S-Q P. be-PRES town-INE
`Isn't Pekka in town?' (Brattico \& Huhmarniemi 2006).

## Two main strategies in Athabaskan,

 one:(1) 'ele' k'est'aaze Ahtna NEG it-NEG-cut-NEG 'He isn't cutting it' (Kari 1992: 123)
(2) nezú-híle Chipewyan be.good-not 'It is not good' (Li 1967: 420)
(3) bebí nedá yíle Bearlake baby 3-heavy NEG 'The baby is light' (Rice 1989: 1101)

## and the second:

(1) do he tce nin yai Hupa not EMPH out 3-PSTcome
`He didn't come out' (Goddard 1905: 31)
(2) k'aa tinaktän

Upper Tanana
NEG I-freeze-it-solid
`I won't freeze it solid' (from Kari 1993: 55) Compare (2) with (3): (3) tendhghaaghettenęę Lower Tanana t+n+dh+gh+gh+es+ł+ten+ęę FUT+QUA+NEG+QUA+QUA+1S+CAUSE+ice+NEG `I won't freeze it solid' (from Kari 1993: 55)



## The Subject Cycle

(1) demonstrative $>$ third person pron $>$ clitic $>$ agrmnt
(2) oblique $>$ emphatic $>$ first/second pron $>$ clitic $>$ agrmnt

Basque verbal prefixes $n$-, $g$-, $z$ - = pronouns ni 'l', gu 'we', and zu 'you'.
Pama-Nyungan, inflectional markers are derived from independent pronouns.
Iroquoian and Uto-Aztecan agreement markers derive from Proto-Iroquoian pronouns
Cree verbal markers ni-, ki-, o-/ø = pronouns niya, kiya, wiya.

## Two Cycles

## Some stages

Japanese and Urdu/Hindi: full pronoun
(1) watashi-wa kuruma-o unten-suru kara I-TOP car-ACC drive-NONPSTPRT
'I will drive the car'. (Yoko Matsuzaki p.c.)
(2)a. mẽy nee us ko dekha 1S ERG him DAT saw
b. aadmii nee kitaab ko peRha man ERG book DAT read
(3) ham log `we people
(4) mẽy or merii behn doonõ dilii mẽy rehtee hẽ I and my sister both Delhi in living are

## English: in transition

(a) Modification, (b) coordination, (c) position,
(d) doubling, (e) loss of V-movement, (f) Code switching

## Coordination (and Case)

(1) Kitty and me were to spend the day.
(2) \%while he and she went across the hall

Position
(3) She's very good, though I perhaps I shouldn't say so.
(4) You maybe you've done it but have forgotten.
(5) Me, I was flying economy, but the plane, ... was guzzling gas

## Doubling and cliticization

(1) Me, l've tucking had it with the small place.
(2) \%Him, he ...
(3) \%Her, she shouldn't do that (not attested in the BNC)
(4) *As for a dog, it should be happy.

CSE-FAC:

|  | uncliticized | cliticized |  | total |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 2037 | 685 | $(=25 \%)$ | 2722 |  |
| 1176 | 162 | $(=12.1 \%)$ | 1338 |  |
|  | 128 | 19 | $(=12.9 \%)$ | 147 | 17

## Loss of V-movement and Code switching

(5) What I'm go'n do?
'What am I going to do'
(6) How she's doing?
'How is she doing
(7) *He ging weg `he went away' Dutch-English cs
(8) The neighbor ging weg


## Is there an object cycle?

(1) (shi) b-í-na-bi-ni-sh-tin Navajo

1S 3-against-ASP-3-Q-1S-handle
'I teach it to him' (Y\&M 1980: 223)
(2) be-ghá-yé-n-i-ł-tj Dene Suline

3S-to-3S-ASP-1S-CL-handle
'I have given her to him'
(Li 1946: 419 Rice 1998: 102)

Objects cannot double in:
(1) meganehtan

Kaska me-ga-ne-0-h-tan 3S-at-ASP-3S-CL-look 'He looks at her'.
(2) ayudeni ganehtan kaska girl at-ASP-3S-CL-look
He looks at the girl(s).
(and Salcha, not shown)

## In Navajo, they do:

(1) 'atoo' yí-ní-dlaa'-ísh
soup 3S-2S-eat-Q
`Did you eat the soup?'
(2) yí-ní-dlaa'-ísh

3S-2S-eat-Q,
`Did you eat it?' (Jelinek 2001: 23)

## Changes Northern > Southern

- Increase of polysynthesis: object MUST be marked on the verb
- (Loss of Noun Incorporation, see Rice 2008)


## Full object pronoun: Urdu,

 Japanese, Mokilese(1) mẽynee us ko gher me dekhaa I ERG 35 OBL house in saw-3SM I saw her/him in the house'.
(2) kare-wa watashi-o mimashita 3S-TOP 1S-ACC saw
`He saw me'. (Yoko Matsuzaki p.c.)
(3) Ih ka-mwinge-hla arai
She CAUS-eat-PF
them
'She fed them' (Harrison 1976: 87).

## Somewhat reduced:

## Coll. Persian, Kashmiri, English

(1) sib-o xord-am-esh apple-RA ate-1S-3S,
'As for the apple, I ate it.'
(Ghomeshi 1996: 241)
(2) raath vuch-n-ay
yesterday saw-3S-2S
'He saw you yesterday' (Bhatt 1999: 48).
(3) I saw'r yesterday.

## Marshallese

(1) E-ar pukot-e (kōj)

3S-PST look.for-OM 1P
'He looked for us' (Willson 2008: 32)
(2) E-ar denōt-i (kweet ko) 3S-PST pound-OM octopus the
'He pounded the octopuses.'
(Harrison 1978:1075)

## Malinche Spanish and S-W Macedonian

(1) lo trae un chiquihuite it he-brings a basket, `He brings a basket' (Hill 1987: 74)
(2) $(\mathrm{Mu})$ go dade pismoto na dete (3S-DAT) 3 S gave. 3 Sg letter+DEF to child '(S)he gave the letter to a (mere) child.' (Tomic 2006)

## Recap so far

- Several Cycles
- HPP and LMP
- Next
- Feature Economy
- More examples


## Feature Economy

Minimize the interpretable features in the derivation, e.g:
(1) Adjunct $\quad>\quad \begin{aligned} & \text { Specifier } \\ & \text { semantic } \\ & {[\mathrm{iF}] \quad \text { Head affix }}\end{aligned}$ semantic $>\quad[\mathrm{iF}]>\quad[\mathrm{uF}]$
(2) emphatic $>$ full pronoun $>$ head $>$ agreement [i-phi] [i-phi] [u-1/2] [i-3] [u-phi]

Chomsky (1995: 230; 381) "formal features have semantic correlates and reflect semantic properties (accusative Case and transitivity, for example)." This makes sense if a language learner uses the semantic eatures in the derivation, these features turning into interpretable ones so to speak.

## What are some of the features?



Semantic, interpretable, and uninterpretable

## The D-system in English

(1) se wæs Wine haten \& se wæs in Gallia rice gehalgod.
he was wine called and was in Gaul consecrated (2) hu đa æpelingas ellen fremedon how those-NOM.P nobles-NOM.P courage did 'how the nobles performed heroic acts' (Beowulf 3)
(1) gife to ... pa munecas of be mynstre give to ... the monks of the abbey (Peterborough Chron 1150)
(2) *the (Wood 2003: 69)
(3) Morret's brother came out of Scoteland for th'acceptacion of the peax
(The Diary of Edward VI, 1550s)
(4) Oh they used to be ever so funny houses you know and in them days... They used to have big windows, but they used to a all be them there little tiny ones like that. (BNC - FYD 72)



## Dutch-Afrikaans

(1) die man daar that man there
(2) Daardie teenstrydighede was egter nie those contradictions were however not

|  | Dutch-Afrikaans |
| :--- | :--- |
| (1) | die man daar <br> that man there |
| (2) | Daardie teenstrydighede was egter nie <br> those contradictions were however not |
|  |  |

## Explanations of the Cycle

- Head Preference and Late Merge?
- Or Feature Economy? What is it?
- Maximize syntax?
- Keep merge going?
- Lighter?


## Conclusions

- Cycles exist
- Economy Principles = Third factor
- Children use these to analyze their input + there is language change if accepted.
- Change is from the inside
- Possible Principles: HPP and LMP; Feature Economy

